

## ABSTRACT

**Nabu, Andiani Rezkita. 321411019. 2015. *A Cultural Relativity Concept Applied in the Lexicalization of Mongondownese English Students*. Skripsi. English Department. Letters and Culture Faculty. State University of Gorontalo. Advisor.(1). Dr. Syarifuddin Achmad, M.Pd, (2). Nurlaila Husain, S.S, M.Pd.**

This qualitative study took an issue of cultural relativity concept through Mongondownese English students' lexicalization. This study, in addition, focused on identifying the types of across languages lexicalization that occur in Mongondownese English language learners' oral form, and finding out some factors that contribute their lexicalization. In this talk, it was analyzed by using the canonical theory by Kadarisman about types of across languages lexicalization, which is synthesized by using pre survey/field orientation, interview, and recording audio and audio-visual material as technique of data collecting. Therefore, by involving 8 Mongondownese students of English department as the participants, finally the researcher concluded that there are three kinds of across languages lexicalization occur in participants utterance namely, equal lexicalization, unequal (culture-specific) lexicalization, and unbalanced lexicalization. Furthermore, these are caused by the cultural factor and the limitedness of individual ability factor.

**Keywords: Cultural Relativity Concept, Mongondownese, Across Languages Lexicalization**